GE_GERICHTE ATA/596/2007 vom 20. November 2007

GE Cour de justice, 2007-11-20, DE

Quelle: https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ge_gerichte_ATA_596_2007

FR: GE_GERICHTE ATA/596/2007 du 20 novembre 2007

IT: GE_GERICHTE ATA/596/2007 del 20 novembre 2007

Volltext

■ ■ ■ ■ ■ ■ ■■■■■■■■ ■ ■ ■ ■ ■ ■■■■■ ■■ ■■■■ ■■■■■■■■■■■■■■ ■ ■■ ■ ■■■■■■■■■■■■■ ■ ■■■■■■■■■■■■■■■ ■ ■■■■ ■■■■■ ■■■■■■■■■■■■■■■■■ ■■■■■■ ■■■■■ !"#$!■■■■■■■ ■ ■■■■■■■■■■■■■■ ■ ■ ■ %&! $■'(% ■&)*(!+■,-■'.■■/ 0. ■ ■■ ■ ■ ■ ■ ■■■■■■■■■■■■■■■■■■ ■■■■■■ ■ ■

■!"#■ ■ "$%&'"!((&■ .■■■■■■■■ $)■ ■ ■■ ■ ■ * ■ ■■■■ !(■ +■ ■■ !((&■ , "$-$"!((&./■ ■ ■ 01■■■■■■ ■■+0■0■ ■ 02■ ■■ ■3■■■■ 3■0 ■ 4■1■ ■■ ■ ■ ■ ■■0■ 5 3■6■ ■7 ■■0 ■ ■8■■■■ 70■9■ ■■:; 9 ■1 3■ ■ +0 ■ ■ ■ ■ ■■■■ ■■■■ 3■ ,■0 ■6 ?■■ @■ ■ ■ ■ A.■■■■+ 02■B■>0■■3 ■0 ■ ■ ■02)■ ■ ■ ■5■= + ■ ■■■3 3■ C63■03■■■C■6■ 0 ■■■■ ■%(■+■ ■■!((&)■ !)■ ■ ■■ ■■ ■■■■ 3 ■■■■■D■$E■5■■40 ■!((&■F/■+■0■■ +0■ ■■ ■■■■6■0■ ■ ++■■■■3■G■ ■■ ■ ■■■■■■ ■■■ ■ ■ ■ ■> ■ 6 0■ ■ ■■■ ■ ■ ■ ■ ■ !■ ■4 0■■ !((&/■ 7)■ :; 9 ■1 ■ * ■■■■■!(■+■ ■■ !((&)■■■■■■4■0 ■ ■4 H3■■■■ ■■ ■4■■■■■ ■■■■ ■■ ■ ■ ■ ■ ■■■■■■ 01■■■■■■■■■+0■0■ ■ 02■■ ■ $E■5■■40 ■!((&/■■ 0 ■■■■■■■■ ■■3■■0■■ 0■ ■6 ■ ■■ ■ ■ ■■■■■■3■0■0 ■■■■■■■ A/■B■0■ ■■ ■0 ■■■■■$%■■3■ +1 ■!(')■ ■ 2 0■/■■■■■■ ■■ ■7)■:; 9 ■1 ■■■■0 ■■ ■■■■ ■■ ■■■■■ 01■■■■■■■■■+0■0■ ■ 02/■■■■0■■■4■0 ■3 3■ 3 C63■03 ■ ■0■■■■>■4■0 ■ ■■ ■■■■■9 +0■3 ■■■■■ 01■■■■■■■■■+0■0■ ■ 02■■ ■■■■6■0■ ■ ++■■■■3■■■■■&■234 0 ■!((&)■ %)■ ■ ■ ■%$■■ I ■!((&/■7)■:; 9 ■1 ■■ ■■■■■0 ■■ ■■ ■ ■ +6■ ■ 0 ■■6 ■ ■■ ■■)■■■■■■4■0 ■■■ ■■3■■ ■■ ■ ■ ■■■■■ 3■■■■■$E■5■■40 ■!((&■G■ ■>■■■■0 ■■ ■ ■■ ■■ ■ ■■■■ 01■■■■■■ ■■+0■0■ ■ 02/■ 6■ ■ ■ B■>0■■■ ■4■0 ■ ■ 0■0■3■ ■■■ ■■■■0 ■■■ J ■ ■■7J■■ ■ ■■■■ ■ /■■■ ■■ ■■ ■!((-■ ■■!((#)■■■■■■4■0 ■6 ■3■3■■■0■■0/■■■ ■■■■■ ■3■0■0 ■■ B■>0■■ ■ ■■■■0 ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ +6 ■0 ■ 6■■■■ ■>■■ ■■ ■ ■ ■ ■>■■ 0 3■ ■ ■ ■ ■ ■)■■ ■B■>0■■■■4■0 ■ K■■ ■■ ■ ■■■■■6 6 ■■ ■■■■■$E■5■■40 ■!((&/■0■■■■>■4■0 ■ 3 C63■03 ■■ ■■■■6■0■ ■ ++■■■■3)■ ■ ■ ■ ■5■= ■■3■3=■3■■■■■■ ■■■6 ■3■3■G■■> C■+ ■■■■ ■■> ■4 ■ 66 ■■H■■ ■■ ■ ■■■■■ ■ 6■0■■ ■7)■:; 9 ■1 ■■■■0 ■■ ■■■■ ■■ /■G■■■■■ ■ ■■ ■■ 9■■■■ ■■0 ■)■■■■■ C■+ ■■■■ ■ 02■■■■■ 0+1 ■9■+0■ ■■66 ■3■6■ ■■■■■■ ■ ■ 6 + ■■ ■■■0■ 0■=■ ■■■■■■■ ■■■■■$E■5■■40 ■!((&)■ ■ ■ ■ ■■■■ ■ +■■■■ ■ ■■■■ +■=0■ ■ /■ 7)■ :; 9 ■1 ■4 ■ 66 ■ ■■ ■■ ■ 3■B■>0■■■■>■4■0 ■10 ■■ ■4 H3 ■■ ■5 ■ +*+ ■ L■0■■■■4■0 ■3■ 0 ■■■■■ ■)■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■■ ■■> ■ ■ ■■ ■ C6 0+3■■■■ ■■ ■2 ■■■■■ ■■>■22■0)■ .■■■■ ■■■■ $)■ ■ ■■■■H■■■■■0 ■■ ■ ■■>■1 ■■■■ ■B■■■■020 ■■■■■■ ■■■■ 3 ■■■■■D■$E■5■■40 ■!((&■F/■6■ ■ ■■B■ ■■ ■■>0■ 3 ■■3■■> ■■6 ■■■■G■■>■ * ■■■■■ 01■■■■■■■ ■■3■■■■■■■■!(■+■ ■■!((&)■

■%"#■ ■ "$%&'"!((&■ ■ ■ ■ ■ ■ ■■ ■■>■ 0■■ ■E(■■ ■■■■ ■■■■■ 0■■■
■■■■6 ■3■■ ■■■+0■0■ ■ 04 ■■■■ $!■■ 6 +1 ■$ME#■,■■ ■ ■
■#■$(./■0■■H■■■■0 ■■G■ 340■0 ■■■ ■B■ /■■■■■■■■ ■■22■0 ■ 3=■3
■ 6■ ■ ■■ ■ ■3■0■0 ■■ ■320■0 04 /■ ■■■ ■3■0■0 ■■ ■ ■ 0 ■ ■ 6■■■ ■ +6
/■ 6■ ■ 0■■■4 ■■■ /■■ ■2■0 ■■0■4 B■3■■ ■3 ■1■0■■6■ ■60?■ ■,
"#EE"!(('■■■■&■■ 4 +1 ■ !(('■■ ■■0■)■%1.)■ ■ ■ ■N■1■ ■■ ■■ ■6 0■ ■
■■■ ■■0■3 ■ 0 ■■4 ■ ■ ■0 ■■N■■■3■3+ ■ ■■■■■ ■■0 ■■ ■ ■ ■■ 0 ■
■6■■■■■■+ 02■■ ■ 340■0 ■/■■ ■+*+ ■B■ ■■ ■2■0 ■■ ■■ ■6■■■ ■
■■■O ■■■ ■ 4■■ ■ ■ 6 1■■ ■ G■ ■■■ 2■0 ■ 22 ■ ■■ 6 ■4 ■ 6■ ■ ■■ ■ 6■ 0
■ , "$E%"!(('■ ■■■ !E■+■ ■■ !(('■ ■ ■■0■)■ %■ P■ "E$-"!((!■ ■■■ $&■ ■3■
+1 ■ !((!■ ■ ■■0■)■ !.)■ ■■ 4■■■9 /■■ ++ ■■■ ■0■■■4 ■■■ ■■N■■ 0
3■B■0■■3=■0= ■■ ■6 ■■ ■■ ■■■0■■■■■ ■ ■ ■■ ■■+ ■ ■■■3 +0■■■ ■■
■■■N3■■ ■■ ■■ ■ ■■ ■■■+■■02 ■ ■, "$'%"!(($■■■■ '■+■ ■■!(($■■
■■0■)■%■ ■ 323 ■■ ■■■0 3 ■.)■ ■ ■ ■ ■B■ ■ ■ ■ ■ +■■■ ■ ■ ■■■?=■ ■
■■ ■ 0■■■4 ■■■ ■ ■■■ 01■■■■/■ +■0■■ B■ ■ ■■■ ■ +■■■ ■ ■■■ ■■
3■■0 3/■6 ■ ■■N ■■ ■ 0 ■/■G■■ ■ ■ ■■N■66 3■0■ 0 ■■■■■ 01■■■■■■■
■ ■ ■ 2 ■■ + ■ ■ ■■■ ■ ■ ■/■ ■■ ■ ■ 0 ■ * ■ ■3■■■ 3 ■ 0 ■ 4■1■ ■ ,
"#EE"!(('■ ■■■ &■■ 4 +1 ■!(('■■ ■■0■)■%1■P■ "$'%"!(($■■■■'■+■
■■!(($■■ ■■0■)■%.)■ ■ ■

■■■> ■6?■ /■■ ■■ +■■■ ■ ■ ■■ 340■0 ■■■ ■ 0 ■ ■B■ ■■ ■ 01■■■■■■
■■3■■■■■■ ■0 ■ ■I■ C■+0■ ■ ■ ■ ■■0 +*+ ■ ■> ■4 ■ 66 ■ ■H■■ ■ ■ ■
■■■ ■ ■■ ■■ ■ ■ ■ ■ ■ ■■ ■■■ $E■5■■40 ■ !((&■ ■ ■ ■■ ■ ■ B■ ■ ■ ■■0
■0■ ■4■0 ■ 3 3■ C63■03■ ■ ■■ G■ ■■ ■ 2■■■■ ■ ■■ ■■ /■ +■0■■ ■■
+6■■ ■ 0■)■ ■■■ C6 ■ ■ ■■ ■ ■ B■ ■ ■■■ ■3■0■0 ■■ ■ ■B■3 ■ ■ ■ ■ ■
■■0 ■6■■■■>■■ ■■ ■■■■ 01■■■■■■ ■■3■■■)■ ■ ■ ■ ■■ ■ =■+ ■ ■■
■34 ■ 663■■ 6■ ■ ■N0■ 3 ■■3■ 40 ■■ ■ ■ G■ ■ ■ ■0 ■ B■ ■ ■ ■ 01■■■■■
■■ ■ ++0■■ ■■ ■ 0■■■4 ■■■ ■ ■■ ■3=■0= ■■ ■ ■ ■ 6 ■■ ■ ■
■■■0■■■■■ ■ ■ ■ ■ ■■+ ■ ■■ ■3 +0■■■ ■)■ ■■■ ■ ■40 ■ ■ ■?■■ ■ ■■
■N C■+0■ ■ ■0■ ■ ■ 6 ■9 ■ ■ ■ ■ ■■ 0 ■ 02■■N■■■+ 02■■ ■ 340■0 ■)■
!)■ ■ 7 H ■■ 5■ 0■0■ 0 ■■ ■■ C ■ ■0■■0 /■ ■■■■ 6 01■ ■ ■N* ■ C ■3■ ■ ■
■ ■■ ■ ■3■0■0 ■■■ ■3 ■■ ■■■■2 ■ ■■ ■■9 ■ ■5■=3 /■■■■■ +■■■ ■■ ■
340■0 ■■■N ■ ■ ■ 4■1■ ■ B■N ■■ ■■■■ ■ ■ ■ 0■ ■■ ■ ■■0 0 ■■■ ,)■
■■■A ■/■ ■0 3■ ■ ■ ■ 0 ■ ■■+0■0■ ■ 02/■ ■ ■■9Q ■/■ $ME-/■ 6■ --!.)■
20■■ B■ ■ ■■■ ■ +■■■ ■ ■■ 340■0 ■■ ■ 0 ■ ■ 4■1■ /■ ■ ■■ ■■ ■ ■ ■ 4
■0 ■ * ■ ■■ + ■■ ■ ■ ■ ■3+ ■ ■ B■N0■■ ■4■0 ■ 0■4 B■3■ ■■■ B■ ■ 0 ■■
■ ■ ■N■■ ■■ ■ ■3 ■B■N0■■■4■0 ■■ 0■0■3 /■ ■B■N0■■■4■0 ■3 ■1■0■■
■B■ ■ 0 ■■6■ ■60?■ /■ ■■■■■■ ■■■■ ■■ ■■■■6 ■3■■ ■■■■2 ■■)■■
/■■■■ C■+ ■■■■ ■6■■ ■C■■ ■■■■6 +0? ■ ■4 ■ 66 ■ ■ 0■0■3 ■ 6■ ■ ■ ■
■ +■■■ ■ ■ 6 + ■ ■■ 22 ■ ■ ■ ■0■■ ■ ■ ■■■ 0+1 ■ 9■+0■ ■■ ■■■■■ ■ /■6
■■ ■■N +6 0■ ■■■■$E■5■■40 ■!((&)■■■■ ■ ■ ■■ 4■■■9 ■ ■ ■■ ■■ ■ B■
■ ■ ■ ■ +■■■ ■ ■ ■■ 340■0 ■■ ■ ■ ■N ■ ■ ■■■■ + ■ ■ 6 34■■■■ ■ ■ ■ ■
■0 ■ ■■ ■■■ ■6■ 0■■■0? ■■■■■■■ ■■■■ ■■ ■■■■6 ■3■■ ■■■■2
■■)■■■■■N■■6■■■0■4 B■3■ ■ ++ ■■■■■ ■■ ■■ ■■ ■ ■■G■■36 ■
■■■■■■ ■■ ■ ■ ■ ■/■■N ■ ■■N■■ ■■■= ■B■N0■■ ■4■0 ■■ ++0■
/■6■■■6■■■■B■N0■■■N■■ C6■0B■3■6 ■ B■ 0■0■■ + ■0 ■■■■
01■■■■■■ ■ 6 +0? ■ ■4 ■ 66)■

■-"#■ ■ "$%&'"!((&■ ■ ■ H■■ ■ ■=0■ ■0■■0/■ 0■■ ■N■■6■■■0■4
B■3■■■■2■0 ■■■■■ ■■■■ ■■N■ 0■■ ■E(■■ ■ ■■ ■■ /■ ■■ ■6 ■ ■■
■■■■ ■ ■0 ■B■N0■■H■■■■G■+ 02■G■ 340■0 ■)■ ■ ■ ■■■■ +■■■ ■ ■■
340■0 ■■■ 0 ■■ ■■■* ■■3■■■ 3 ■0 ■ 4■1■)■ %)■ ■ ■■■B■ ■ 0 ■■■
■■■4 0 ■■0■■■■■ 0 ■■■ ■D■4 0 ■ ■0■■0 ■■ ■ ■ ■ ■■F■■ +6 ■ ■ ■■ ■
■■ + ■ ■ ■■■ + ■ 0 ■■ ■ ■ ■■■ 5■ 0■0■ 0 ■■ ■ +63 ■ ■ +■0■■ ■■ ■ ■N■■
■■ ■ 6 ■ ■■ ■6 3■0■ ■■ ■■ ■■ ■0/■ ■■■66■0■■ 0 ■■■ ■■N■ 0■■
■-'■■■0■3■■$ ■■■ /■■ ■22 0 ■■ ■?■■ ■ ■■ ■ ■ ■ + ■ ■ 0■■3■0■)■ ■■■
■■ = 0 2■ ■■ ■0 ■ ■I■ * ■ 0■4 B■3■ ■■■■■ ■■■ 6 ■3■■ ■■■■2 ■■■ ■■
■■■■■■■■ ■■ ■ ■■ 340■0 ■)■ -)■ ■ 7■■■ 2 ■■3 /■ ■■■ ■ +■■■ ■ ■■
340■0 ■■ ■ 0 ■ * ■ ■3■■■ 3 ■ 0 ■ 4■1■)■ A ■■ ■■ ■ /■B■0■■■■■ +1 /■■
■■■ ■■■+■3■■■C■2 ■0■■■ ■■■■6 ■3■■ /■■ * 3■■ ■■■> ■6?■ ■ G■
8R■#(() /■ ■■■66■0■■ 0 ■■■ ■■>■ 0■■ ■E&■■■)■ S■S■S■S■S■

■ ■ .■■■ ■■■■■ ■.■■ ■■■■■■■■■■■■■■■■ ■■■■■ ■3■■■ ■ 0 ■ 4■1■
■ ■■■ ■ +■■■ ■ ■■ 340■0 ■■ ■36 ■3 ■ ■ ■ !■ ■4 0■■ !((&■ 6■ ■ 7 ■■0 ■
■■ 8■■■ 70■9■ ■■:; 9 ■1 ■ * ■■■■ 01■■■■■■■+0■0■ ■ 02■■■■!(■+■
■■!((&■P■ + ■G■■■■■9■ = ■■■■■ +■■■ ■ ■■■■3+ ■■+ ■ ■■ ■ 8R■#(()
■P■ ■0 ■ B■ /■ ■ ■2 +3+ ■ ■ ■■C■ ■ 0■■ ■■ E!■ ■ ■■04■■ ■■ ■ ■ ■■■ ■
0■ 23■3 ■■ ■ ■■ ■ ■ ■ 01■■■■■ 23■3 ■■■■■■$&■5■0■■!((#■,■ R■
■■A■$&%)$$(./■■ ■6 3■ ■ ■■ * ■6 ■ ■* ■6 3■■■■■■■ ■■ ■ ■ 5 ■ ■■
B■0■ ■■04 ■ ■ ■■■ ■ 020■■ 0 ■■ 6■ ■ 4■■ ■ ■ ■ 01■■■■■ 23■3 ■■/■ 6■
■ ■■■ 4 0 ■ ■■■ ■ ■ ■■ ■■+■ 0? ■■ ■■ 0 ■6■1■0■■P■■ ■+3+ 0 ■■ ■ ■ ■
■■■ 0 ■0■■0B■ ■■ ■■■ ■■■■■0 ■■/■ + 02■■ ■+ H ■■■■ ■6 ■4 ■ ■6
■■■■■0=■■ ■ ■■■■ ■ ■ ■■ ■ ■■■ ■■ ■■+■■■■ ■0 ■P■0■■ ■ 0 ■* ■■■
■■3■■■■ 01■■■■■23■3 ■■/■$(((■■■■■■■■ ■$-/■6■ ■4 0 ■6 ■ ■■ ■
■■6■ ■4 0 ■ 3■ ■ ■0B■ ■ ■■C■ ■ ■■0 0 ■■■ ■ ■ ■>■ 0■■ ■ -!■ ■ R)■ ■ ■
6 3■ ■ ■ ■ * ■ ■ ■ ■■ 60?■ ■■ ■■ 6 ■■ ■■0 ■■ ■■■ ■ ■ ■■ /■ 0■4 B■3 ■■
■ ++ ■ + H ■■■ ■ ■ 6 ■4 /■ ■ 04 ■ ■ * ■ 5 0■ ■■ G■ ■> ■4 0■P■■ ■
++■■0B■ ■ ■ ■ 6 3■ ■ ■ ■ * ■ G■ 7 ■■0 ■ ■ 8■■■ 70■9■ ■■ :; 9 ■1 ■■■
■36■ + ■ ■■ ■■>3■ ■ +0 ■ ■■ ■■■■■■■ 3/■6 ■ ■0■2 +■ 0 ■)■ A03= ■■
■■@■7+ ■■ 4H/■6 3■0■ ■ /■7)■■■H■9? /■7+ ■8■ ■0/■7)■ 93■0■/■5■= ■/■
7)■ ■■ /■5■= ■■■66■3■■)■ ■ ■

■#"#■ ■ "$%&'"!((&■ ■■■ +■■■■ 01■■■■■■■+0■0■ ■ 02■@■ ■■■= 220?
5■ 0■ ■■■5)■■)0)■@ ■ ■ ■)■■ ■■■■ ■ ■■■40■ 6 3■0■ ■ ■@■ ■ ■ ■)■■
4H■ ■ ■ 60 ■■ ■2 + ■■ ■■ ■■ * ■■■3 3■■ ++■■0B■3 ■■■C■6■ 0 ■)■ ■ ■
■?4 /■■ ■■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■■■= 220? ■@■ ■ ■ ■ ■ ■ ■

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.